

# Dirección de Literatura

---

Dra. Rosa Beltrán Álvarez  
Directora ~ desde febrero de 2008

Durante 2018 la Dirección de Literatura trabajó en el marco de su misión: concentrar las voces más representativas del ámbito literario y la Universidad, y fomentar la vinculación de la comunidad universitaria mediante la difusión de la literatura en la libertad y diversidad, características del espíritu universitario. Algunas de las principales funciones de esta Dirección son la publicación, en sus diferentes colecciones, de los géneros de poesía, novela, cuento, crónica y ensayo literario; registrar las voces más destacadas de la literatura contemporánea en los discos de Voz Viva; y organizar presentaciones de libros y de autores con el objeto de difundir la producción editorial de la Dirección y la obra de los escritores.

En este informe se detallan publicaciones, el ciclo *Los Fabuladores y su entorno*, encuentros literarios y la intensa actividad tanto en redes como en los sitios web que han contribuido a la difusión del quehacer de la Dirección, entre otras acciones.

## CUERPOS COLEGIADOS

Este año el Comité Editorial se reunió dos veces, como lo señala su reglamento. En la primera reunión se revisaron las propuestas de publicación y se acordó cuáles serían los títulos del proyecto editorial. En la segunda se revisó el avance y se hicieron las modificaciones correspondientes.

## ESTÍMULO A LA CREACIÓN

Además de que la Dirección de Literatura, a través de la revista *Punto de partida*, obtuvo el Premio al Arte Editorial de la Cámara Nacional de la Industria Editorial en la categoría Juveniles, también otorgó 20 premios y 17 distinciones.

En 2018 se celebró la emisión 49 del concurso de la revista *Punto de partida*, que cuenta con ocho categorías. Se recibieron 745 trabajos, y hubo seis primeros lugares, ocho segundos y 17 menciones honoríficas. La premiación fue el 21 de septiembre en la sala Carlos Chávez del Centro Cultural Universitario. También se lanzó la convocatoria de la edición número 50 de este concurso.

Se realizó por primera vez el concurso Ediciones Digitales Punto de Partida, cuyo objetivo es difundir el trabajo literario de los alumnos de la UNAM más allá de los límites materiales, es decir, de los libros impresos en papel. Este concurso, cuyo principal requisito era el envío de libros completos, recibió 61 trabajos y premió a cinco universitarios con la publicación y distribución, de manera gratuita, de sus libros en formato e-pub. Los ganadores fueron *El órgano de Corti*, de Julieta Gamboa Suárez (poesía);

*Invocaciones*, de Tania Ramos Pérez (poesía); *Telúrico*, de Álvaro Sánchez Ortiz (cuento); *Papel picado*, de Carlos Alberto Chávez Calvillo (ensayo); y *La Reina Valera*, de Enrique Ángel González Cuevas (novela).

Además, se lanzó por primera vez la convocatoria del concurso Partir del Punto, que tiene como propósito integrar a tres estudiantes de la UNAM en las labores de edición, difusión y diseño de la revista *Punto de partida*.

En colaboración con la Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial, El Colegio de Sinaloa y la editorial Siglo XXI, la Dirección convocó al XVI Premio Internacional de Narrativa UNAM-Colsin-Siglo XXI, que se dará a conocer en 2019. Asimismo, otorgó el premio correspondiente a la XV edición a Iliana Olmedo por su novela *Chernóbil*, durante una ceremonia en el marco de la FIL de Minería.

## EXTENSIÓN CULTURAL

El ciclo *Los Fabuladores y su entorno* se vincula con la docencia pues los autores acuden a los planteles a conversar directamente con los estudiantes y así complementar su formación literaria al despertar el interés en la labor creativa de la escritura. En este periodo se llevaron a cabo dos bloques del ciclo, cada uno con seis visitas de autores a diferentes sedes universitarias. En marzo el tema fue “Letras explosivas. Palabras tabú” y participaron Verónica Murguía, Susana Iglesias, Alberto Chimal, César Tejeda, Rocío Cerón y José Mariano Leyva, quienes charlaron con los estudiantes del CCH Azcapotzalco, la Facultad de Contaduría y Administración, la Escuela Nacional Preparatoria No. 2, el CCH Vallejo, la Escuela Nacional de Trabajo Social y el Museo Universitario de Ciencias y Artes, respectivamente. En agosto y septiembre se llevó a cabo el segundo bloque con el tema “Perros vs gatos y otras letras bestiales”. En éste se presentaron ante los estudiantes Susana Bautista (en la Facultad de Filosofía y Letras), Paola Tinoco (CCH Sur), León Plascencia Ñol (Facultad de Ingeniería), Sara Uribe (Facultad de Derecho) y Adrián Curiel Rivera (CCH Naucalpan). La última charla tuvo que ser reprogramada para noviembre, debido a los cierres de algunas dependencias universitarias en septiembre, y en ella participó Eduardo Cerdán en la Facultad de Artes y Diseño.

Finalmente, se continuó con el programa de talleres de la Dirección, que se ha realizado desde hace más de 20 años. Se impartieron 15 en total, uno de ellos durante la Fiesta del Libro y la Rosa por parte de Benito Taibo; y 14 en distintos planteles universitarios, dos en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales y uno en cada uno de los siguientes planteles: Facultad de Derecho, FES Iztacala, CCH Azcapotzalco, CCH Oriente y CCH Sur. Todos ellos se ofrecieron de manera semanal en sesiones de dos horas. Los talleristas fueron Luis Téllez, Luis Humberto Guzmán, Eduardo Cerecedo, Leonel Robles y José Alberto Trejo.

El 6 de noviembre tuvo lugar el Encuentro de Poetas del Mundo Latino. Ese día se realizó una lectura en la Casa Universitaria del Libro con la participación de varios poetas mexicanos y extranjeros. Ésta es una oportunidad para los estudiantes universitarios de escuchar a los mejores poetas contemporáneos leer algunos poemas de su autoría.

En 2018 se publicó la convocatoria del Encuentro Internacional de Traductores Literarios para su edición 27, dedicada a la (In) traducibilidad.

## COOPERACIÓN E INTERCAMBIO CULTURAL

La Dirección de Literatura tradicionalmente trabaja en proyectos de colaboración con diversas instituciones gubernamentales y educativas.

En 2018 se organizó el Encuentro de Poetas del Mundo Latino en coordinación con el gobierno de Michoacán, a través de la Secretaría de Cultura de Michoacán y el Seminario de Cultura Mexicana.

También se llevaron a cabo presentaciones de libros y actividades culturales en colaboración con la Dirección de Publicaciones y Fomento Editorial y la Casa Universitaria del Libro.

En cuanto a premios y concursos, se colaboró con la *Revista de la Universidad de México*, TV UNAM, Radio UNAM, la Dirección de Teatro, el Colegio de Sinaloa, la editorial Siglo XXI, la Dirección General de Actividades Cinematográficas y la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales.

Para la realización de talleres y el ciclo *Los Fabuladores y su entorno*, la Dirección contó con el apoyo de los siguientes planteles universitarios: CCH Azcapotzalco, Facultad de Contaduría y Administración, Escuela Nacional Preparatoria No. 2, CCH Vallejo, Oriente, Sur y Naucalpan, Escuela Nacional de Trabajo Social, Museo Universitario de Ciencias y Artes, Facultad de Filosofía y Letras, Facultad de Ingeniería, Facultad de Derecho, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales y FES Iztacala.

Como parte del intercambio cultural se imprimieron coediciones con las siguientes editoriales: Sexto Piso, Vanilla Planifolia, la Dirección General de Publicaciones de la Secretaría de Cultura y Alfaguara.

En 2018 se produjeron, en colaboración con Radio UNAM, 104 cápsulas literarias enfocadas en difundir las actividades literarias y novedades editoriales de la Dirección. Varias de ellas estuvieron dedicadas, también, a fomentar la equidad de género, mediante la divulgación de escritoras y sus publicaciones y proyectos. Estas cápsulas salieron al aire los miércoles y los sábados a las 14:00 horas, bajo el nombre *Letras al vuelo*.

Finalmente, para la planeación y organización del Encuentro Internacional de Traductores Literarios, la Dirección colaboró con El Colegio de México, la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción de la UNAM y la Asociación Mexicana de Traductores Literarios.

## MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Como se señaló en el apartado anterior, la Dirección colaboró con Radio UNAM en la producción y transmisión de las cápsulas *Letras al vuelo*.

Además, se mantuvo comunicación constante con los medios de comunicación, a través del envío de boletines y de novedades literarias. La Dirección, representada por sus autores, editores o directora, otorgó diversas entrevistas. De igual manera, se hizo un seguimiento del impacto de publicaciones y actividades en el público cuando éste se manifestó en reseñas o artículos en los medios.

## MEDIOS DIGITALES

La Dirección tiene cuatro sitios digitales: dos de ellos son archivos electrónicos de publicaciones ([www.materialdelectura.unam.mx](http://www.materialdelectura.unam.mx) y [www.puntodepartida.unam.mx](http://www.puntodepartida.unam.mx)) y, los otros dos, revistas digitales ([www.periodicodepoesia.unam.mx](http://www.periodicodepoesia.unam.mx) y [www.puntoenlinea.unam.mx](http://www.puntoenlinea.unam.mx)). También cuenta con un portal institucional ([www.literatura.unam.mx](http://www.literatura.unam.mx)). A continuación se menciona el número de visitas a cada uno de los sitios durante el año: portal de Literatura, 90 mil 686; Material de Lectura, 500 mil 560; Punto de Partida, 55 mil 695; Periódico de Poesía, 82 mil 124; y Punto en Línea, 71 mil 814.

En 2018 se subieron a la red seis números de la revista *Punto de partida*, seis de *Punto en Línea* y 10 del *Periódico de Poesía*, que también inició su segunda época electrónica. Se digitalizaron nueve libros de descarga gratuita, que se albergan en el portal institucional, cinco de éstos pertenecientes a los cinco ganadores del concurso Ediciones Digitales Punto de Partida.

Finalmente, en cuanto a páginas web, en Material de Lectura se subieron, para lectura y descarga gratuita, los librillos de los siguientes autores: María Baranda, Julio Trujillo, Ignacio Padilla, Hernán Lavín Cerda y Silvia Eugenia Castellero.

En lo relativo a redes sociales, la cuenta de Twitter @LiteraturaUNAM alcanzó al cierre del año 65 mil 748 seguidores, con un incremento de 6 mil 595 personas con respecto al año anterior, y en el año realizó mil 710 tuits. La página de Facebook UNAM Literatura llegó a 238 mil 239 fans, lo que significó un aumento de 53 mil 440 personas con respecto al año pasado. Se publicaron en esta red mil 383 posts.

Esta dependencia emite un correo masivo semanal en el que se informa sobre las actividades de la Dirección, sus publicaciones y los temas literarios de actualidad. El año cerró con un total de 64 mil 988 suscriptores, lo que representó un aumento de 21 mil 840. En este tiempo se enviaron 58 correos masivos.

## LIBRO Y LECTURA

En 2018 la Dirección de Literatura tuvo un total de 37 publicaciones, incluyendo discos y revistas, tanto en sus propias colecciones como en coedición con otros sellos editoriales.

Este año se publicó el tercer tomo de *Crónica*, compilado por Felipe Restrepo Pombo, y el X de *Sólo Cuento*, compilado por Cecilia Eudave. Además, se reimprimieron el número 1 de *Crónica*, también compilado por Felipe Restrepo Pombo, y el tomo IX de *Sólo cuento*, compilado por Antonio Ortuño. Se publicaron, en la colección Material de Lectura, serie El Cuento Contemporáneo, los números 134 y 135, de Anamari Gomis y Francisco Hinojosa, respectivamente. En la colección Ediciones de Punto de Partida se publicó su número 19, *Alharaca*, de Javier Raya. En *El Puente*, ¿Te conozco?, de Ben Mazer; en *Poesía*, *Aparte de todo, no hay nada*, de Eloy Urroz, *Soplo de ceniza*, de Eduardo Cerecedo, y *La materia sensible*, de Claudia Masin; en *Diagonal*, *Imperfecta semejanza* (tomo II), de Pura López Colomé; y, fuera de colección, *Caminos cruzados*. Cervantes, *Shakespeare a 400 años*, de Hernán Lara Zavala, y *Operación Masacre*, de Rodolfo Walsh.

Para conmemorar los 50 años del movimiento estudiantil de 1968, esta Dirección publicó *Memorial del 68*, consistente en dos tomos: *Hechos y contextos* (tomo I) y *Ciudadanía y movimientos* (tomo II), volúmenes que, además, se reimprimieron este mismo año. Otras reimpresiones realizadas en 2018 fueron la de *Leer* y *El nacimiento del monstruo*. Además, se publicó el ya tradicional Cuaderno de notas.

En lo concerniente a coediciones, se publicaron *Y por mirarlo todo, nada veía*, de Margo Glantz, en coedición con Sexto Piso; *Cobra*, de Severo Sarduy, con Vanilla Planifolia; *Ciudad doliente de Dios*, de Adriana Díaz Enciso, con Alfaguara; *La ciudad de los nómadas*, de Miguel Casado, con la Dirección General de Publicaciones de la Secretaría de Cultura; y el libro ganador del XV Premio Internacional de Narrativa Siglo XXI, *Chernóbil*, de Iliana Olmedo, con la Dirección de Publicaciones y Fomento Editorial, El Colegio de Sinaloa y Siglo XXI Editores.

En cuanto a revistas, en 2018 se publicaron los números 207, 208, 209, 210, 211 y 212 de la revista *Punto de partida*. Se grabaron y aparecieron como discos compactos, acompañados de sendos librillos, cinco títulos de Voz Viva de los siguientes autores: Hernán Lara Zavala, Bernardo Fernández (Bef), Mayra Santos-Febres, Luisa Valenzuela y Julián Herbert.

La Dirección participó en cuatro de las ferias del libro más importantes del país. En 2018 se participó en la XXXIX Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería, en la que, además de entregarse el XV Premio Internacional de Narrativa UNAM-Colsin-Siglo XXI y de contar con la venta de los libros de la Dirección en el stand de la UNAM, se presentaron los siguientes títulos: *La sonrisa afilada. Enrique Serna ante la crítica*, con la presencia de su coordinador, Martín Camps, y de Enrique Serna; *Crónica* (No. 2), presentado por su compilador, Gustavo Jiménez, en compañía de la editora Martha Santos; *Sólo cuento* (tomo IX), presentado por Martha Santos y Víctor Cabrera; *Fino animal de sombra*, presentado por Pedro Serrano, Alejandro Tarrab y Mariela Castañeda; *Primeros cuentos*, presentado por su traductor, Eduardo Langagne, y Martha Santos; y *Nacencia*, presentado por Carmina Estrada, Eva Castañeda, Ricardo Cázares, Alejandro Tarrab y el autor, Javier Taboada.

Durante la Fiesta del Libro y la Rosa, que tuvo lugar del 20 al 23 de abril, esta Dirección participó activamente en la programación, organización y difusión principalmente de los contenidos literarios del Foro Fuente. Cabe destacar que todas las presentaciones fueron moderadas por jóvenes estudiantes de la UNAM: la escritora argentina Luisa Valenzuela tuvo a su cargo la conferencia inaugural con la ponencia “El poder de la ficción”; Mayra Santos-Febres habló sobre “Muros dentro y fuera”; se contó con la presencia de Carmen Aristegui, quien habló sobre los candidatos presidenciales del 2018; y Vietnika Batres habló sobre “El 68 y los jóvenes”. Se realizaron seis homenajes, los tres primeros con motivo de los 100 años del nacimiento de los autores: a Juan José Arreola, con la presencia de Sara Poot-Herrera, Orso Arreola y Alonso Arreola; a José Luis Martínez, con la participación de Rodrigo Martínez y Orso Arreola; y a Pita Amor, con Michael Schuessler. Además, se homenajeó a Jorge Ibargüengoitia a 90 años de su nacimiento, con la participación de Ana García Bergua y Enrique Serna; a Eduardo del Río (Rius), con la participación de Bernardo Fernández (Bef); y a Sergio Pitol, con Margo Glantz, Jorge Volpi, Héctor Orestes Aguilar y Rosa Beltrán como panelistas. Hubo 12 presentaciones editoriales: *Lázaro Cárdenas, un mexicano*

del siglo XX, de Ricardo Pérez Montfort; *Uf, ¿y para qué votar?*, con la participación de Benito Taibo, Toño Malpica y Rosa Beltrán; *La sociedad dolida*, del ex rector Juan Ramón de la Fuente; *Bajo el volcán/Under the Volcano*, con David Huerta, Luisa Valenzuela y Magda Bogin; *Cuentos de nuestra América*, de Luisa Valenzuela; *Una tribu*, de Toño Malpica; *Aunque la casa se derrumbe*, de Ana Emilia Felker, acompañada por Bernardo Esquinca, Hugo Roca Joglar y Carmina Estrada; *El Universal Ilustrado*, con Julio Aguilar, Yanna Hadatty, Viveka González y Ernesto Velázquez; *Patria*, de Paco Ignacio Taibo II; *Tráiganme la cabeza de Quentin Tarantino*, de Julián Herbert; *Misterios de la sala oscura*, de Fernanda Solórzano; y la *Revista de la Universidad*, con Guadalupe Nettel, Jorge Comensal y Yael Weiss. En esta Feria Benito Taibo dirigió el Macrotaller para un Bestiario, ya antes mencionado. En cuanto a poesía, se organizó una lectura con Julia Santibáñez, Julio Trujillo y Hernán Bravo; otra del *Periódico de Poesía* con Martín Rangel, Emma Julieta Barreiro, María Luisa Manero y Mariela Castañeda; y la charla “La poesía es la literatura” con David Huerta y Víctor Cabrera. La clausura se realizó con el espectáculo multidisciplinario *Arreola por Arreola. Bestias y prodigios*, a cargo del nieto de Juan José Arreola, Alonso Arreola.

La Dirección también participó en la II Feria Internacional del Libro Universitario con dos mesas: *La Crónica. Historia Viva*, en la que estuvieron Felipe Restrepo Pombo, Carlos Manuel Álvarez y Emiliano Ruiz Parra (ésta se organizó en conjunto con la Dirección de Publicaciones y Fomento Editorial); y *Nuevos Ecos del 68/50 Años*, en la que se presentaron los dos tomos del *Memorial del 68* y la revista *Punto de partida* 211, con Sandra Lorenzano, Carmina Estrada, Ana Cecilia Lazcano, Víctor Cabrera, Fabrizio Mejía Madrid y Jorge Volpi.

Finalmente, la Dirección de Literatura también participó en la XXXII Feria Internacional del Libro de Guadalajara, que tuvo como invitado especial a Portugal, y presentó las siguientes novedades editoriales: *Sólo cuento* (tomo X), con la presencia de su compiladora, Cecilia Eudave, Carmen Alemany Bay, Rafael Villegas, Sara Poot y Rosa Beltrán; *Crónica* (No. 3), con su compilador, Felipe Restrepo Pombo, Enrique Díaz, Mónica Yemayel y Rosa Beltrán; la nueva época digital del *Periódico de Poesía*, con la presencia de sus editores, Hernán Bravo Varela y Daniel Saldaña Paris; *Punto de partida* 212, presentado por Carmina Estrada, Víctor Cabrera, Cristina Díaz y Eduardo Cerdán; *Y por mirarlo todo, nada veía*, con su autora, Margo Glantz, Rosa Beltrán y Mariana H.; *Aparte de todo, no hay nada. Resta poética: 1984-2018*, con Alberto Ruy Sánchez, Raquel González y el autor, Eloy Urroz; y *Operación Masacre*, presentado por Jorge Volpi, Kuki Miler, Sandra Lorenzano y Rosa Beltrán.

En esta Feria las ediciones de la Dirección estuvieron a la venta en el estand de la UNAM. Además, en el área internacional se instalaron cuatro estaciones de audio en las que el público asistente pudo escuchar algunos discos de *Voz Viva* de México y América Latina. Esta Dirección participó también en las siguientes actividades: el Encuentro Internacional de Crónica, el programa literario *Latinoamérica Viva* y la cuarta edición de *Nombrar a Centroamérica*.

Además de la presencia en ferias del libro, esta Dirección también llevó a cabo durante todo el año diversas presentaciones editoriales en distintos recintos: en mayo, en conjunto con su coeditor la editorial Sexto Piso, presentó el libro *Y por mirarlo todo, nada veía*, de Margo Glantz, con la asistencia de la autora, Diego Rabasa y Luis Felipe

Fabre. En junio se presentó el número 208 de la revista *Punto de partida* en el Instituto Queretano de las Artes y, en septiembre, el número 209 de la misma revista en la Universidad de Guanajuato. Mientras tanto, en la Casa Universitaria del Libro se presentaron, en septiembre, *Alharaca*, de Javier Raya, y en octubre, *Imperfecta semejanza II*, de Pura López Colomé; en la librería Jaime García Terrés, también en octubre, *Sombra del rock*, de Carlos Mapes; *Nunca seremos poetas*, de Gustavo Ogarrío, y en diciembre, los cinco libros ganadores del concurso Ediciones Digitales Punto de Partida.

Por otra parte, del 14 al 18 de febrero, la Dirección participó en el Festival Internacional de Escritores y Literatura en San Miguel de Allende con la presencia de Bernardo Fernández (Bef), Julia Santibáñez y Felipe Restrepo. El 22 de mayo Rosa Beltrán, directora de Literatura, presentó en la sala Carlos Chávez del Centro Cultural Universitario a Alma Guillermo Prieto, quien impartió una conferencia magistral.

